



英国皇家园艺学会



轻松打理花园

珍妮·亨迪 著
罗弦 孙磊 王娟 史晨星 译

走向成功的简单步骤



湖北科学技术出版社

轻松打理花园



湖北科学技术出版社



LONDON, NEW YORK, MUNICH,
MELBOURNE, DELHI

图书在版编目(CIP)数据

轻松打理花园/珍妮·亨迪著;罗弦,孙磊,王娟,史晨星译.

——武汉:湖北科学技术出版社,2010.3

(绿手指园艺丛书)

ISBN 978-7-5352-4089-7

I. ① 轻… II. ① 珍… ② 罗… ③ 孙… ④ 王…

III. ① 花卉—观赏园艺 IV. ① S68

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第239379号

Easy-care Garden, by Jenny Hendy

ISBN 978-1-4053-2791-6

Copyright © 2008 Dorling Kindersley Limited

Text copyright © 2008 Royal Horticultural Society

本书中文简体版权由DK公司授权湖北科学技术出版社

独家出版发行。

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖北省版权局著作权合同登记号:17-2009-131

责任编辑:曾素

书籍装帧:戴旻

出版发行:湖北科学技术出版社

www.hbstp.com.cn

地址:武汉市雄楚大街268号出版文化城B座12~13层

电话:(027) 87679468

邮编:430070

印刷:中华商务联合印刷(广东)有限公司

邮编:518111

督印:苏江洪

2010年3月第1版

2010年3月第1次印刷

定价:45.00元

本书如有印装质量问题可找承印厂更换。





目录

令人心旷神怡、易于养护的花园	4
浏览这些美丽的花园，激发想象力的灵感	
建造你的花园	20
规划并准备场地，学会如何建造简单的花园构筑物	
如何种植	56
认识各种种植方法，让你的植物健康长寿	
种植创意	84
运用精妙的植物配置，给花园增添戏剧效果	
打理你的花园	108
理解基本的工作要点，掌握如何维持低养护的技巧	
轻松打理植物指南	124
从最易于养护的植物目录中挑选出植物进行配置	
索引	154
致谢	158

译者简介：

罗弦：四川农业大学园林植物与观赏园艺专业硕士毕业，中国农业大学观赏园艺专业在读博士，从事观赏植物应用研究。

孙磊：2006年北京林业大学园艺专业毕业，现在上房园艺公司从事生产技术工作，包括引种、植物配置、花境设计；熟悉各类观赏植物品种。



令人心旷神怡、易于养护的花园

仅需要少许维护的户外空间，同样能与那些受到持续照料的花园一样具有风格和魅力。以下的页面展示了一些令人叹为观止的设计，这些花园中有大型的也有小型的，适合各种主人的口味。无论你是想要建造一座别致的城市庭院、模拟多花的草甸，或是想营造一座只点缀少许植物的禅意砾石花园，都会从中发现灵感。



易养护花园的设计创意

有诸多理由可以解释为什么应该让花园养护更轻松、更省时。还好，这里有多种策略和解决方案可以在不牺牲花园美观的前提下达到上述目的。



左图起顺时针

户外游廊 如果植物的种类和地点配置都经过了仔细的规划，花园中的植物可以只用寥寥几笔带过，就像安置花园雕塑那样。将植物种植在简单而整齐的背景之下，这种设计手法能够为那些精选的植物创造出一个脱颖而出的机会，它们的形态和质感将会得到很好的展现。在能防杂草的园艺地布上覆盖上砾石，这为植物提供了一种很好的衬托。（译注：防杂草的园艺地布又称防草布、地面保护膜等，是一种经特殊化学抗紫外线处理、既耐摩擦又抗老化的塑料材质和经高密度编织而成的膜状地面覆盖物，其主要作用是抑制地面杂草、及时排除地面积水、保持地面清洁、地面标记与引导等，对于低维护花园很有帮助。）为了让设计思路更有情趣，还可以在装饰性铺装中生动地镶嵌上各色砾石、鹅卵石和大圆石。在这座花园里，大块的岩石锚定在植物旁，防腐木板的铺装设计起到了踏步石的作用，它将你的视线和脚步直接引导至圆形拼花图案处，而这个圆心处又设计着一尊耀眼的现代花器，构成了圆心的焦点。或者，你也可以运用一座独立的水景小品来构成焦点，比如一座汩汩冒着水泡的磨石涌泉。

花园餐厅 木质甲板很像居室的地板，因此甲板铺装会带给花园房间的感觉，可以用它来营建一处风格化的户外就餐区。这种户外餐厅对于空间有限的花园尤其宝贵，比如一楼的公寓或是小面积的房子。想要做一个吸引眼球而又不需要太多后期维护的设计，必须确保平台四周的设施和植物尽可能简洁。那些可以起到强调、出彩作用的少量鲜艳物件和夜间灯光照明都会为设计增加闪光点。

简单的分割 略大的花园想要做到尽可能的低维护，通常会被分割成一系列的小空间。这些小空间彼此遮掩或沟通，人们可以从中体验和享受空间感。为了表现各个区域独有的特点并增加趣味性，可以尝试运用对比强烈的造园材料——在平地你可以引入高差变化，例如运用抬高的平台、花床或者一处下沉式的座位区域。由于植物配置有限，地面的细节应具有创新性，并运用大量常绿植物，这是很重要的，例如这里应用了针茅 (*Stipa tenuissima*) 和藁草属植物 (*Carex*) 等观赏草。



易养护花园的设计创意

左图起顺时针

有铺装的庭院 小型的围合空间非常适宜运用低维护的、无杂草的地面铺装，这比草坪要好很多。通过在抬高的花床、狭窄的花坛和容器中栽种植物的应用方式，即使最敏锐的园丁也会对你的绿化养护感到满意。花些时间来设计你的花园，根据实际需要来建造，同时，加入不同的材质和图案来营造趣味性。这幅图中，鹅卵石和涌泉陶器构成花园焦点，辅以玉簪和修竹，增添了东方风情。

地中海式花园 这座涡流形的垣墙经过粉刷，涂抹成仿佛布满风尘的赤陶色，充满着沧桑质感，这一幕表明这个花园建造于阳光充裕的地区。瘦高的意大利柏、陈旧的油罐以及铁艺家具都加强了地中海式风情。垣墙的高度恰到好处，让人可以即席而坐，空气中洋溢着白色百合、粉红玫瑰和香馥药草的芬芳，营造了一种宜人的氛围。

为儿童设计的空间 虽然草坪是儿童乐于享用的玩耍场所，不过其他场所也能给他们提供各种活动空间。小孩子们喜欢在沙坑里玩（不用的时候盖上），更换地板的材质和变换平台的高度都为玩乐创造出机会。一个可以自由组装的平台，适宜孩子们赤脚在上面玩耍，平整的平台表面是堆放各种玩具和进行各种活动的理想之处。在这座适宜儿童玩耍的花园里，宜选用诸如新西兰麻、观赏草和竹子等健壮的植物。

抬高的花床 抬高的花床既具有其自身的设计特色，又为人们提供了亲近植物的种植空间。它们也能供人随意而坐，在高度上富于变化，比其他平面的空间更具特色。图中的花台，不用灰泥只用石块直接堆砌成蜿蜒的效果，这为大多数耐旱的高山植物提供了一个排水良好的理想居所。





对称式设计

一个规整或对称的花园，由简洁的几何图案构成，给人一种静谧感。这种风格的花园应用范围广，且容易营造出令人惊异的风景和舞台般瞩目的焦点。

左图起顺时针

设计一个焦点 图中这座小花园魅力四射，它的造园要素简而不乱，一道醒目的中轴线引导视线穿过狭窄的园路，从而产生出非常戏剧化的效果。高高的柳叶马鞭草（*Verbena bonariensis*）被修剪整齐的低矮黄杨绿篱围合，即使在深冬也能体现强烈建筑架构效果。一条传统的砖路通往中心的圆形铺装地面，圆心处放着一尊巨大的希腊陶罐。这个中心也可放置小鹅卵石拼花图案或用一尊吸引视线的雕塑。

优雅的就餐处 尽管一个正式的、具有对称性的布局常常用于庄重场合，但其实它也可以应用于多种其他情形，而且看起来会比寻常的空间更出彩。本图中，法式落地窗户朝抬高的平台打开，这个平台可用于就餐。在露台上欣赏花园的景致时，高挑的薰衣草花穗、风格化的盆栽、高大的葡萄架，这些元素一起形成了一幅可以透视的风景框。露台的前端由对称的台阶、修剪整齐的黄杨篱和一对玛格丽特（marguerites）盆栽构成。

当代手法 你大可以运用文艺复兴时期的造园要素来装饰一座当代花园。本图中，低矮的常青绿篱配置于高大的多年生植物芒属（*Miscanthus*）和金光菊属（*Rudbeckia*）旁边——看起来非常摩登——一对彼此呼应的红陶花器中的造型植物具有画龙点睛的效果。一条流向平台的小溪或狭窄的水道也能获得很好的效果。

镜像设计 这份设计具有对称性和极简主义风格，营造出了一个非常容易养护的花园。简单地种上植物，精妙的场景设计会逐渐自发显露。沿着中轴线，一排修剪成正方体的塑形植物引导游览者的视线至立方体处。同时，花床中种植竹子，配以两只规整的白色盆栽，成拱形的树枝给视线勾画了美丽的框景。保持花园表面的整洁完美，以避免视觉效果干扰。





当代风格的花园创作

现代极简抽象主义为工作繁忙的花园主人提供了多种方案。简单的布局、易于养护的硬质景观、不单纯依赖于植物的色彩和情调等有用元素常常为当代园艺设计师们所利用。





对页左边图起顺时针

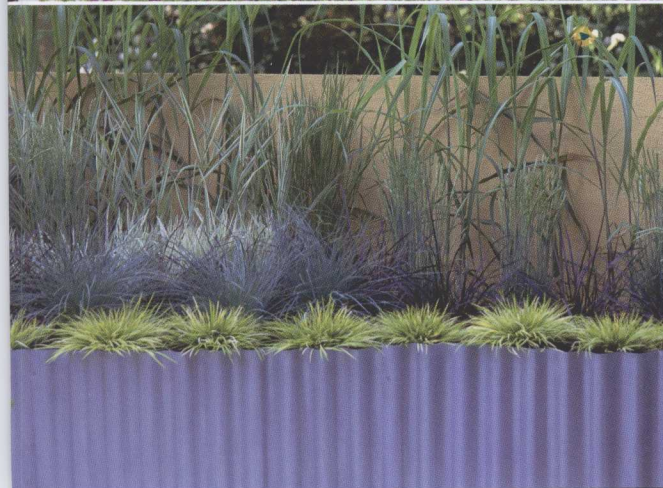
色彩映像 用醒目的深色调，例如紫色和红色，来强化现代风格的设计并创造出令人兴奋的背景。这里，具有建筑结构风韵的观叶植物，包括新西兰麻和桉树，都与油漆过的篱笆形成强烈对比。（译注：建筑结构风韵的观叶植物是指植株结构鲜明如同建筑一般，有建筑结构般的神韵，比如各类造型灌木、竹子、芭蕉、棕榈等。）如果用砌体涂料粉刷一面墙壁，这面墙壁就能充当现代极简主义设计师的画布。

雕塑焦点 在这处整齐的暗色背景和有限的植物配置映衬下，反射着洁白微光的螺旋雕塑显得非常突出、生动。也可以选用其他雕塑元素，例如大型容器或喷泉，来创造一个足够强烈的焦点，从而承载这个简单的设计。

在限定区域内种植 尽管花园通常依赖五彩缤纷的花朵和树叶来吸引注意力，你也可以通过在限定区域内种植植物来创造一个具有吸引力的户外空间。这个平面设计就很好地阐述了这个理念，通过新颖的地面铺装和墙体分割，强调了 this 规划设计。仅有几个长方形区域种植了植物——许多区域充满了水并以甲板铺装成桥体。

新颖的材料 你可以应用各种高新材料来获得现代感。考虑朝着墙壁安放塑胶板或抛光镀锌的金属板，用来做花床边缘材料，以及用金属格子来做地板。这里用波纹状金属板围合，种植了观赏草来装饰边缘。

简单的组合 这个简朴但又给人深刻印象的设计从禅意花园中获取了灵感，以白色碎石块和黑色格架为背景，单株新西兰麻四周环绕着精选的岩石和一颗上釉的黑色圆球，特征十分突出。



野生动物的避风港

低维护的花园环境对野生动物也很友好。很多易于养护的植物同样吸引蜜蜂和蝴蝶前来嬉戏，结着观赏果实的灌木和树木为鸟儿提供盛情的款待。

左上图起顺时针

涌泉孔 一尊小鸟浴盆为小鸟提供了一个安全便利的饮水、嬉水之处，也成为鸟儿们栖居活动的场所。安放这个装饰物时，应选择易于够到的地方，以便于经常定期地加水。为了避免猫对小鸟造成麻烦，可以在这个装饰物的基部四周种植植物覆盖地面上方空间。这里应用了蓝羊茅(*Festuca*)、石莲花(*Sempervivum*)和景天类(*Sedums*)植物。一个由鹅卵石堆砌边缘的浅水池也能吸引两栖类动物和蜻蜓的到来。

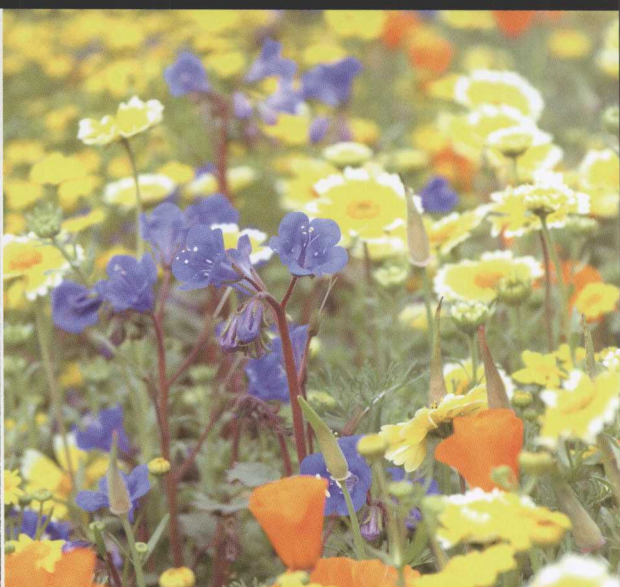
粗放养护的草地 减少大花园里定期剪草工作的一个办法是让野生植物默默生长，让整齐的草坪转变成生长野花的草地。在贫瘠的沙质土壤上，你可以种植小片野花和球根植物等自然条件下能野化的植物来建立野生草地。用铲除草皮的机器来移除草皮，并重新混合播种多年生野花(见76~77页)，这样能获得更加可靠的景观效果。

招引昆虫 益虫食蚜蝇搜寻诸如花菱草属(*Eschscholzia*)和绣线菊属(*Limnanthes*)等在炎夏开单花的一年生植物，蜜蜂喜爱蓝色花卉，例如本图中的加州蓝铃花(*Phacelia campanularia*)。柳叶马鞭草(*Verbena bonariensis*)和大叶醉鱼草(*Buddleja davidii*)能吸引蜜蜂和蝴蝶。要招引季节里第一批昆虫，在抬高的花床或阳光充足的砾石处种植春季开花的高山植物——香雪球(*alyssum*)、筷子芥(*arabis*)、南庭荠(*aubrietia*)、石楠花(*heathers*)、葡萄风信子(*Muscari*)和番红花(*crocus*)。

鸟儿的庇护所 高大的常绿和落叶灌木，枝叶密集的绿篱和树木是鸟儿生存所必需的。鸟儿不仅需要安全筑巢和夜晚栖息的场所，也需要在恶劣天气和逃避突如其来天敌时有个庇护所。如果花园附近没有这样的后路，即使在花园中给鸟儿们喂食，它们进入花园时也会感到紧张。

浆果盛宴 种植多种结果实和浆果的植物，一些在夏末成熟，另一些在冬季成熟。这样可以为留鸟和候鸟长时间提供食物。低矮的地被植物如柳叶栒子“侏儒”(*Cotoneaster salicifolius* ‘Gnom’)(如图)，篱垣植物如火棘、有着艳丽果实的蔷薇，及小型观赏树木，如花楸属(*Sorbus*)和海棠属(*Malus*)，都是理想的选择。





中庭花园

在这些私密空间中，人们可以近距离观赏材质和色彩，因此应该挑选好植物和材料来达到最佳效果，其中应包括一些遮阴、水景以及户外夜间照明设施。

左上图起顺时针

大而粗犷的陶罐 对于地面已完全覆盖的户外空间，你可以在容器中种植几乎任何植物——只要容器足够大——包括小型的树木、优雅的竹子、观赏草、多种灌木和攀缘植物，以及多年生植物、球根植物和蕨类植物。这个陶罐中种植了南天竺 (*Nandina domestica*)、紫朱蕉 (purple cordyline)、矾根属 (*heuchera*) 和蔓延的常春藤。常绿植物让花园一年四季看起来都很漂亮。有庇护的中庭花园常常具有自己的小气候，这让更娇柔的植物也能生长。安装自动灌溉系统以便减少浇水工作。

宁静的绿洲 这个惹人注目的、现代式围墙围合的花园给人一种摩尔式感觉 (译注：摩尔式是8~16世纪西班牙一种建筑风格，具有能上能下的蹄形拱和华丽装饰的特征)。茂盛的植物有着丰富的紫色和粉红色色调，墙角一株生气勃勃的紫荆“三色堇森林” (*Cercis canadensis* ‘Forest Pansy’) 和其间点缀着“漂浮”汀步石的大型规整水池非常显眼。有棚架遮蔽、铺装铺设的平台突出于地表，将你引至水池的边缘。

热情的道具 在四周有高墙庭院里会感到光线阴暗，但可以通过运用颜色来提升氛围和提高光亮度 (在高墙上仅需在高于落地窗的位置进行粉刷)。这里，在一面弯曲的墙体上应用了活力四射的橘红色，与种植地中海香草、多年生花卉和观赏草的花床形成鲜明对比。花园中被遮阴的地方也会光线暗淡，用白石灰粉刷墙壁可能会解决问题，但这需要经常粉饰，而且白色在冷凉的气候下会显得很刺目，可尝试用淡粉色、浅绿色、湖水蓝、珍珠灰等代替白色。另外，也可以考虑在墙上镶嵌镜子或反光的金属板，壁饰和立体感强的错视图 (可产生三维视觉效果图画)，或者为了某时间段的视觉效果，可以安装装饰性的格子板。

咖啡花园 庭院可以转换为居室或平层的额外房间，它可以在一年中任何晴天用作户外餐厅或户外厨房。使就餐区抬高或下沉来定义空间，应用巨型花器或在抬高的花床中种植具有建筑般硬朗外观的常绿植物，这样可以为就餐区建造屏障。例如这个风格花园中种植了朱蕉和修剪成球形的黄杨。

